

Kuvio- ja taulukkoluetelo

Figur- och tabellförteckning

List of diagrams and tables

Alue ja ympäristö • Område och miljö • Area and environment

	Sademäärä (mm) kuukausittain Kaisaniemen havaintoasemalla 2007 Månatlig nederbörd vid Kaisaniemi mätningstation Monthly precipitation at Kaisaniemi weather station	10
	Ilman keskilämpö Kaisaniemen havaintoasemalla kuukausittain vuonna 2007 Luftens medeltemperatur vid Kaisaniemi observationsstation Mean air temperature at Kaisaniemi meteorological site	10
1.1	Pinta-ala ja väestötiheys suurpiireittäin 2008 Areal och folktäthet stordistriktsvis Area and population density by major district	11
1.2	Maanomistus 1.1.2008 Markägarskap Land ownership	11
1.3	Helsingin väestö 31.12.2007 (250 metrin ruuduissa) Helsingfors folkmängd 31.12.2007 (i 250 meters rutor) Helsinki's population figure on 31-Dec-2007 (in 250 metre squares)	12
1.4	Helsingin rakennusten kerrosala (m ²) 31.12.2007 (250 metrin ruuduissa) Våningsyta (kvm) i byggnaderna i Helsingfors 31.12.2007 (i 250 meters rutor) Floor area of buildings in Helsinki on 31-Dec-2007 (in 250 metre squares)	13
1.5	Rakennusviraston viherosaston hallinnassa olevat viheralueet 31.12.2007 Grönområden förvaltrade av byggnadskontorets grönavdelning Green areas maintained by the city's construction department	13
1.6	Ilman lämpötila sekä meriveden lämpötila ja vedenkorkeus 2000–2007 Luftens temperatur samt havsvattnets temperatur och vattenståndet Air temperature, sea-water temperature and water-level	14
1.7	Sade, kosteus ja aurinkoisuus 2004–2007 Nederbörd, fuktighet och solsken Precipitation, humidity and hours of sunshine	15
1.8	Ilman leijuvan pölyn, rikkidioksidin ja typpidioksidin pitoisuudet 1988–2007 Halter av svävande partiklar, svaveldioxid och kvävedioxid i luften Concentrations of suspended particles, sulphur dioxide and nitrogen dioxide in the air	15
1.9	Eräiden Helsingin merialueiden veden laadun kehittyminen 1984–2008 kuvattuna veden laatuluokilla Utvecklingen av vattnets kvalitet på vissa havsområden i Helsingfors efter kvalitetsklass Development of water quality in the Helsinki sea area by water quality classification	15
1.10	Jäteveden puhdistus 1980–2007 Rening av avloppsvatten Sewage treatment	17
1.11	YTV:n ongelmajäte- ja hyötyjätekeritymät pääkaupunkiseudulla 2002–2007 Problem- och nyttoavfall insamlat av SAD i Huvudstadsregionen Problem waste and recycled matter collected by Helsinki Metropolitan Area Council	17
1.12	Ämmäsuon kaatopaikalla vastaanotettu jäte lajeittain 2000–2007 Avfall mottaget på Käringmossens avstjälpningsplats enligt slag Waste received at Ämmässuo dump by waste class	18

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

1.13	Vesijohtoveden ominaiskulutus kuluttajaryhmittäin ja talotyypeittäin 2001–2007 Förbrukningen av vattenledningsvatten konsumentgruppsvis och hustypvis Consumption of municipal water by various consumer groups	18
1.14	Ympäristönsuojelu ja ympäristöterveydenhuolto 2003–2007 Miljövård och miljöhälsovård Environmental care and environmental health care	19

Väestö • Befolkning • Population

	Väestö iän mukaan 1.1.1990–2008 Befolkning enligt ålder Population by age	23
	Ulkomaan kansalaiset maaryhmittäin 1.1.1997–2008 Utländska medborgare enligt nationalitetsgrupp Foreign nationals by group of nationalities	23
	Syntyneisyys, kuolleisuus ja muuttaneisuus 1980–2007 Nativitet, dödlighet och flyttningstal Nativity, mortality and migration rate	48
	Väestönmuutokset suurpiireittäin 2007 Befolkningsförändringar stordistriktsvis Population changes by major district	48
	Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvut 1971–2005 Åldersdifferentierade fruktsamhetstalen Age standardised fertility rates	49
	Nettomuutto muuttoalueen mukaan 1971–2007 Nettoflyttningen enligt flyttningsområde Net migration by area of migration	49
2.1	Väestö 1.1.1875–1993 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–2007/08 Befolkning 1.1.1875–1993 samt vid årsskiftet 1993/94–2007/08 Population	24
2.2	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1980–93 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–2007/08 Befolkning efter ålder och kön 1.1.1980–93 samt vid årsskiftet 1993/94–2007/08 Population by age and sex	25
2.3	Väestö palvelujen kannalta merkittävien ikäryhmien mukaan 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 2007/08 Befolkning efter servicespecificerad åldersgrupp 1.1.1970–90 samt vid årsskiftet 1994/95 och 2007/08 Population by service-specified age group	26
2.4	Väestö 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 2007/08 sekä väestöennuste 2018 piireittäin ja osa-alueittain Befolkning 1.1.1970–90 samt vid årsskiftet 1994/95 och 2007/08 samt folkmängdsprognos 2018 efter distrikt och delområde Population and population projection by district and City sub-district	27
2.5	Väestö iän mukaan piireittäin ja osa-alueittain vuodenvaihteessa 2007/08 Befolkning efter ålder, distrikt och delområde vid årsskiftet 2007/08 Population by age in districts and City sub-districts	30
2.6	Väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan vuodenvaihteessa 2007/08 Befolkning efter ålder, civilstånd och kön vid årsskiftet 2007/08 Population by age, marital status and sex	33

2.7	Ruotsinkielinen väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan vuoden- vaihteessa 2007/08 Svenskspråkig befolkning efter ålder, civilstånd och kön vid årsskiftet 2007/08 Swedish-speaking population by age, marital status and sex	35
2.8	Väestö äidinkielen mukaan 1.1.1950–93 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–2007/08 Befolkning efter modersmål 1.1.1950–93 samt vid årsskiftet 1993/94–2007/08 Population by language	36
2.9	Väestö äidinkielen ja iän mukaan vuodenvaihteissa 2007/08 Befolkning enligt modersmål och ålder vid årsskiftet 2007/08 Population by language and age	37
2.10	Väestö kansalaisuuden mukaan vuodenvaihteissa 2004/05–2007/08 Befolkning efter medborgarskap vid årsskiftet 2004/05–2007/08 Population by citizenship	38
2.11	Suomen kansalaisuuden saaneet äidinkielen mukaan 1991–2007 Personer som fått finländsk medborgarskap enligt modersmål 1991–2007 Persons having received a Finnish citizenship, by mother tongue	38
2.12	Suomen kansalaisuuden saaneet aikaisemmam kansalaisuuden mukaan 2000–2007 Personer som fått finländskt medborgarskap enligt tidigare medborgarskap 2000–2007 Population by former citizenship	39
2.13	Väestö väestörekisterinpitäjän/uskonnollisen yhdyskunnan mukaan vuodenvaihteissa 2004/05–2007/08 Befolkning efter upprätthållaren av befolkningsregistret/religions- samfund vid årsskiftet 2004/05–2007/08 Religious affiliation	39
2.14	Väestö syntymäpaikan ja iän mukaan vuodenvaihteissa 2007/08 Befolkning enligt födelseort och ålder vid årsskiftet 2007/08 Population by birthplace and age	40
2.15	Väestö iän mukaan vuodenvaihteissa 1994/95–2007/08: Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen, Turku, Tampere ja Oulu Befolkning efter ålder vid årsskiftet 1994/95–2007/08: Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla, Åbo, Tammerfors och Uleåborg Population by age	41
2.16	Väestö 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95, 1999/00 ja 2007/08: Helsingin seutu, Tampereen seutu, Turun seutu, Oulun seutu ja koko maa Befolkning 1.1.1970–90 samt vid årsskiftet 1994/95, 1999/00 och 2007/08: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborgsregionen och hela landet Population	42
2.17	Asuntokunnat henkilöluvun mukaan 1.1.1980–93 ja vuodenvaihteissa 1993/94–2007/08 Bostadshushåll efter antal personer 1.1.1980–93 och vid årsskiftet 1993/94–2007/08 Dwelling households by number of occupants	43
2.18	Perheet, lapsiperheet ja perheväestöön kuulumattomat: Helsinki 1975–2008, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2008 Familjer, barnfamiljer och personer som inte hörde till familjebefolkningen: Helsingfors 1975–2008, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 2008 Families, families with children, and singles	44
2.19	Perheet 1975–2008: perhetyyppi ja lasten ikä Familjer: familjetyp och barnens ålder Families by type and age of children	45

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

2.20	Helsingin väkiluku ja väestönmootokset 1960–2007 Helsingfors folkmängd och befolkningsförändringar Population and vital statistics	50
2.21	Väestönmootokset piireittäin 2007 Befolkningens förändringar distriktsvis Vital statistics by district	52
2.22	Solmitut avioliitot sekä avioerot: Helsinki 1971–2007, Espoo, Vantaa, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2007 Ingångna äktenskap samt skilsmässor: Helsingfors 1971–2007, Esbo, Vanda, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 2007 Marriages and divorces	54
2.23	Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvat 1971–2007 Åldersdifferentierade fruktsamhetstal Age-specific fertility rates	54
2.24	Syntyneet 1901–2007 Födda Births	55
2.25	Kuolleet 1901–2007 Döda Deaths	56
2.26	Elävänä syntyneet ja kuolleet 2007: Helsingin seutu, Tampereen seutu, Turun seutu, Oulun seutu ja koko maa Levande födda och döda: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborgsregionen och hela landet Live births and deaths	57
2.27	Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 2003–2007 Döda efter ålder och kön Deaths by age and sex	58
2.28	Kuolleet kuolinsyyn mukaan 2006 Döda efter dödsorsak Causes of death	59
2.29	Kuolemanvaara 1981–2007 (‰) Dödsrisker Probability of death	60
2.30	Elinajanodote (Jäljellä oleva keskimääräinen elinaika) 1981–2007 Förväntat antal levnadsår (Återstående medellivslängd) Life expectancy (Mean expectation of life)	62
2.31	Muuttoliike 1921–2007 Flyttningsrörelsen Migration	64
2.32	Muuttaneet iän ja sukupuolen mukaan 1986–2007 In- och utflyttade efter ålder och kön Migration by age and sex	65
2.33	16 vuotta täyttäneet maassamuuttajat koulutusasteen mukaan 1988–2006 16 år fyllda som flyttat inom landet efter utbildningsnivå 16 year old migrants by level of education	66
2.34	Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1976–2007 Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde Direction of migration	67

2.35	Maassamuutto maakunnittain 2006 ja 2007 Flyttningsrörelsen inom landet efter landskap Internal migration by county	68
2.36	Helsingin ja Helsingin seudun muiden kuntien välinen muuttoliike 1995–2007 Flyttningsrörelsen mellan Helsingfors och övriga kommuner i Helsingforsregionen Migration between Helsinki and the other municipalities in the Helsinki Region	69
2.37	Pääkaupunkiseudun, muun Helsingin seudun ja Helsingin seudun muuttoliike 1998–2007 Flyttningsrörelsen mellan Huvudstadsregionen, övriga Helsingforsregionen och Helsingforsregionen 1998–2007 Migration	70
2.38	Helsingin seudun kuntien, Tampereen, Turun ja Oulun muuttoliike 2007 Flyttningsrörelsen mellan Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo och Uleåborg Migration	70
2.39	Ulkomainen muuttoliike kansalaisuuden ja iän mukaan 2007 Utländska flyttningsrörelse efter medborgarskap och ålder International migration by citizenship and age	71

Asuminen • Boende • Housing

	Asuntojen kesikikoko 31.12.2007 Bostädernas medelstorlek Average size of dwellings	75
	Asuntokanta hallintaperusteen mukaan 2007 Bostäder efter upplåtelseforma Dwellings by terune status	75
3.1	Asuntokanta rakennusvuoden mukaan 2007: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Bostäder efter byggnadsår: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings by year of completion or thorough repair	76
3.2	Asuntokanta talotyyppin mukaan: Helsinki 1970–2007, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2007 Bostadsbestånd efter hustyp: Helsingfors 1970–2007, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 2007 Dwellings by type of building	77
3.3	Asuntokanta hallintaperusteen mukaan: Helsinki 1950–2007, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2007 Bostäder efter upplåtelseform: Helsingfors 1950–2007, samt i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 2007 Dwellings by tenure status	78
3.4	Asuntokunnat asunnon varustetason mukaan: Helsinki 1985–2007, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2007 Bostadshushåll efter bostadens utrustningsnivå: Helsingfors 1985–2007, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 2007 Dwelling households by level of equipment	79
3.5	Asuntokanta pinta-alan mukaan 1970–2007 Bostadsbestånd efter golvyta Dwellings by the floor area	79

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

3.6	Asuntokanta pinta-alan mukaan 2007: muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Bostadsbestånd efter golvyta: övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings by the floor area	80
3.7	Ei vakinaisessa asuinkäytössä olevat asunnot asunnon pinta-alaluokan mukaan: Helsinki 1980–2007, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2007 Bostäder som inte är i varaktigt bruk, efter bostadens storleksklass i Helsingfors samt i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings not in permanent use, by size in Helsinki and in Helsinki Metropolitan Area, Tampere, Turku, Oulu and Finland	80
3.8	Asuntokanta huoneluvun mukaan 1960–2007 Bostadsbestånd efter rumsantal Dwellings by size of dwelling (number of rooms)	81
3.9	Asumistaso huoneluvun mukaan 1920–2007 Boendestandard efter rumsantal Housing standard by number of rooms	82
3.10	Asumisväljyyksilukuja asutokunnan henkilöluvun mukaan 1985–2007 Boendetrymme per person i bostadshushåll av olika storlek Floor area per person in dwelling households of various sizes	82
3.11	Asutokunnat henkilöluvun ja huoneluvun mukaan: Helsinki, pääkaupunkiseutu ja koko maa 2006 Bostadshushåll efter personantal och rumsantal: Helsingfors, huvudstadsregionen och hela landet 2006 Dwelling households by number of person and number of rooms	83
3.12	Asutokanta ja asumisväljyys peruspiireittäin ja osa-alueittain 1990–2007 Bostadsbestånd och boendetrymme distriktsvis och delområdesvis Dwelling stock and housing space by district and small area	84
3.13	Asutokantaa kuvaavia tunnuslukuja peruspiireittäin ja osa-alueittain 31.12.2007 Karakteristika för bostadsbeståndet distriktsvis och delområdesvis Characteristics of the dwelling stock by district and small area	87
3.14	Asumistasoindikaattoreiden kehitys 1980–2007 Indikatorer för boendestandard Indicators of housing standard	90
3.15	Asumistasoindikaattorit 2007: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Indikatorer på boendestandard: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Indicators of housing standard	90
3.16	Kaupungin omistamat asuinkiinteistöyhtiöt 31.12.1990–2007 Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo City owned housing companies	91
3.17	Helsingin kaupungin vuokra-asuntojen jako 1998–2007 Helsingfors stads fördelning av hyreslägenheter Distribution of dwellings for rent by the City of Helsinki	92
3.18	Aravavuokra-asuntojen vuokrat kiinteistölajin mukaan Helsingissä 2008, Hyrona för arava-hyresbostäder enligt fastighetsslag i Helsingfors Rents for state-financed rented dwellings on various kinds of properties in Helsinki	92

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

3.19	Keskuslämmitteisten vuokrahuoneistojen keskimääräinen neliömetrivuokra: Helsinki 2000–2007, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 2007 Genomsnittlig kvadratmeterhyra i hyresbostäder med centralvärme: Helsingfors 2000–2007, övriga Huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 2007 Average rent of rented dwellings	93
3.20	Asumistuki: Helsinki 1990–2007 muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 2007 Bostadsbidrag: Helsingfors 1990–2007, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 2007 Housing subsidies	94
3.21	Asumistukea saavien ruokakuntien ominaisuuksia vuosina 1995–2007 Egenskaper hos matlag som fått bostadsbidrag Characteristics of households having received housing benefits	94
3.22	Vanhojen asuntojen hinnat huoneistotyyppittäin: Helsinki 1980–2007, Helsinki suurpiireittäin, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 2007 Priserna på begagnade bostäder lägenhetstypvis: Helsingfors 1980–2007 Helsingfors stordistriktvis, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 2007 Prices of second hand dwellings of various sizes	95
3.23	Asuntojen hintaindeksi 1980–2007 Bostadsprisindex Housing price index	96
3.24	Vanhojen asunto-osakehuoneistojen kauppahinnat varainsiirveroaineiston mukaan Helsingin postinumeroalueilla vuosina 2000–2007 Pris som betalats för begagnade bostäder i olika postnummerdistrikt i Helsingfors enligt uppgifterna om överlåtelseskatt Prices paid for second hand dwellings sold in various postal districts in Helsinki, according to property transfer tax data	97

Liikenne • Samfärdsel • Transport and communications

	Henkilöliikenteen matkustajamäärien osuudet niemen rajalla lokakuun arkivuorokautena 1990–2007 Andelar passagerare som överskridit trafikräknelinjen norr om Helsingforsnäset med antingen bil eller kollektivtransport, per vardagsdygn i oktober 1990–2007 Proportions of people having crossed the tally line north of Inner Helsinki either by car or by public transport, 24-hour workday averages in October 1990–2007	101
	Lentoliikenteen matkustajat (1 000) kotimaanliikenne ja kansainvälinen liikenne Helsinki–Vantaan lentoasemalla 1985–2007 Passagerare (1 000) inom inrikes och utrikes flygtrafik vid Helsingfors–Vanda flygstation Passengers (1 000) on domestic and international flights at Helsinki–Vantaa airport	101
4.1	Ajokortit 1996–2007 Körkort Driving licences	102
4.2	Helsingissä rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1970–2007 Motorfordon registrerade i Helsingfors Motor vehicles registered in Helsinki	102

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

4.3	Rekisteröidyt autot 31.12.2007: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Inregistrerade bilar: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg samt hela landet Number of motor vehicles registered	103
4.4	Liikenteen volyymi syyskuussa 2006–2007 Trafikvolymen i september Traffic volume in September	104
4.5	Henkilöliikenteen matkustajamäärät niemen rajalla lokakuun arkivuoro-kautena 1990–2007 Antal passagerare inom persontrafiken som överskridit trafikräknelinjen norr om Helsingforsnäset, per vardagsdygn i oktober Number of travellers having passed the tally line north of central Helsinki per workday (24 h) i October	105
4.6	Henkilöliikenteen matkustajamäärät niemen rajalla aamuruuhkassa klo 6.00–9.00 Helsingin keskustaan päin 1991–2007 Antal passagerare som överskridit räknelinjen norr om Helsingforsnäset på väg mot Helsingfors kl. 6.00–9.00 Number of travellers having passed the tally line on their way to Helsinki between 6.00 and 9.00 a.m.	105
4.7	Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1980–2007 Vägtrafikolyckor som kommit till polisens kännedom Road traffic accidents reported to the police	106
4.8	Tieliikenneonnettomuuksien uhrin liikennöijäryhmittäin 1980–2007 Offer vid vägtrafikolyckor efter trafikantgrupp Road traffic accident victims by road user category	106
4.9	Tieliikenneonnettomuuksien uhrin ikä- ja liikennöijäryhmittäin 1980–2007 Offer vid vägtrafikolyckor efter ålder och trafikantgrupp Road traffic accident victims by age and road user category	107
4.10	Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 2007: Helsinki, Espoo, Vantaa, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Vägtrafikolyckor som kommit till polisens kännedom: Helsingfors, Esbo, Vanda, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Road traffic accidents reported to the police	108
4.11	Kaupungin ylläpitämä joukkoliikenne 1990–2007 Kollektivtrafik upprätthållen av staden Municipally-run public transport services	108
4.12	Kaupungin ylläpitämän joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 2003–2007 Kostnader för och intäkter från den kollektivtrafik staden upprätthåller Costs of and revenues from municipally-run public transport services	109
4.13	Helsingin, Tampereen ja Turun liikennelaitokset 2006–2007 Trafikverken i Helsingfors, Tammerfors och Åbo Municipal public transport services in Helsinki, Tampere and Turku	109
4.14	Rautateiden tavaraliikenne 1995–2007 Järnvägarnas godstrafik Goods carried by State Railways	110
4.15	Rautateiden matkustajaliikenne Helsingin alueella ja koko maassa 1980–2007 Järnvägarnas passagerartrafik inom Helsingfors område och i hela landet Rail passengers	110
4.16	Lentoliikenne 1985–2007: Helsinki–Vantaan lentoasema ja koko maa Flygtrafik: Helsingfors–Vanda flygstation och hela landet Air traffic	111

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

4.17	Helsinki–Malmin lentoaseman liikenne 1980–2007 Trafiken vid Helsingfors–Malm flygstation Traffic at Helsinki–Malmi Airport	112
4.18	Kauppalaivastoon kuuluvat alukset 31.12.2005–2007 Fartyg som hör till handelsflottan Merchant vessels	112
4.19	Saapuneet alukset 1980–2007 Ankomna fartyg Vessel arrivals	113
4.20	Matkustajaliikenne meritse 1980–2007 Passagerartrafik sjöledes Passenger traffic by sea	113
4.21	Meritse tapahtunut tuonti ja vienti 1965–2007 Import och export sjöledes Seaborne imports and exports	114
4.22	Meritse tapahtunut tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1985–2007 Import och export sjöledes efter varugrupp Seaborne imports and exports by commodity group	114
4.23	Rannikkoliikenne Helsingin ja muiden kotimaan satamien välillä 1980–2007 Kusttrafiken mellan Helsingfors hamn och andra inrikeshamnar Coastal shipping between Helsinki and other Finnish ports	115
4.24	Puhelinliittymät koko maassa 1995–2007 Telefonanslutningar i hela landet Telephone connections in Finland	115
4.25	Matkapuhelimista ja paikallispuhelinverkosta lähteneet puhelut ja puheluiden keskipituus koko maassa 1995–2007 Samtal från mobiltelefoner och lokala telefonnät samt samtalsmedellängd i hela landet Calls from mobile phones and local telephone networks, and the average length of calls in Finland	116
4.26	ISDN- ja DSL-liittymät koko maassa 1995–2007 ISDN- och DSL-anslutningar i hela landet ISDN and DSL extensions in Finland	116

Terveydenhuolto • Hälsovården • Health care

	Potilaiden määrä vuodeosastohoidossa keskimäärin päivässä 1990–2007 Genomsnittligt antal patienter per dag vid bäddavdelningarna Average number of patients per day at bed wards in hospitals	119
	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset 1995–2007 Sjukvårdersättning beviljade i kraft av sjukförsäkringslag Medical compensations by virtue of the law on health insurance	119
5.1	Terveydenhuollon palveluja käyttäneet henkilöt 2000 ja 2007 Personer som fått bashälsovård Persons having received basic health care	120
5.2	Vanhusten ja vammaisten kodinhoitoapua käyttäneet henkilöt ja käyntikerrat 2003–2007, oma toiminta Personer som fått stadens egen hemvårdshjälp för äldre och handikappade, samt antalet besök People having received the city's own household assistance for the elderly and handicapped, and the number of calls	121

Kuvio - ja taulukkoluettelo • Figur- och tabellförteckning

5.3	Terveyskeskuksen järjestämät (itse tuotetut ja ostetut) terveyspalvelut 1990–2007 Hälsövärd som Hälsövärdscentralen ordnat (både egen och köpt service) Health care arranged by City of Helsinki Health Department	122
5.4	Terveyskeskuksen järjestämät (itse tuotetut ja ostetut) terveydenhuoltokäynnit potilaan asuinalueen mukaan 2007 Antal invånare från olika distrikt som besökt den hälsoservice Hälsövärdscentralen producerar eller köper Inhabitants from various city districts having consulted the public health service arranged by Helsinki City's Public Health Authority	124
5.5	Terveyskeskuksen järjestämät (itse tuotetut ja ostetut) avohoitopalvelut 1990–2007 Öppen vård som Hälsövärdscentralen ordnat (både egen och köpt service) Open care arranged by Helsinki City's Public Health Authority (including purchased services)	126
5.6	Potilaita vuodeosastohoidossa keskimäärin päivittäin terveyskeskuksen omissa ja ostopalvelusairaaloissa 1990–2007 Patienter per dag i genomsnitt vid stadens egna sjukhus och vid motsvarande köpt service Daily patient average (Helsinki citizens) at the city's own hospitals and hospitals selling their services to the city	127
5.7	Kaupungin sairaaloiden vuodeosastotoiminta 1990–2007 Verksamhet vid stadens sjukhus' bäddavdelningar Activity at wards of the City's hospitals	128
5.8	Terveyskeskuksen järjestämät (itse tuotetut ja ostetut) vuodeosastohoitopäivät potilaan asuinalueen mukaan 2007 Vård dagar vid bäddavdelningar inom den sjukvård Hälsövärdscentralen producerat eller köpt, enligt patienternas hemdistrikt Nursing days at bed wards in the hospital care produced or purchased by Helsinki City's Public Health Authority, by home district of patients	129
5.9	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset 1995–2007 Sjukvårdersättning enligt sjukförsäkringslagen National sickness insurance refunds of medical expenses	130
5.10	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset Helsingin seudulla 2007 Sjukvårdersättning enligt sjukförsäkringslagen i Helsingforsregionen National sickness insurance refunds of medical expenses	131
5.11	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaus- ja vanhempainpäiväraha korvaukset 2005–2007 Sjuk- och föräldradagpenningersättning enligt sjukförsäkringslagen National sickness insurance compensations of daily sickness and maternity allowances	132
5.12	Työkyvyttömyyseläkkeensaajat sairauspääryhmän mukaan 31.12.2007: Helsinki ja koko maa Invaliditetspensionstagarna efter sjukdomshuvudgrupp: Helsingfors och hela landet National invalidity pensioners by important disease group	133

Sosiaalitoimi • Socialväsendet • Social welfare

Lastensuojelun asiakkaina olleet lapset ja nuoret 1980–2007	140
Barn och unga som varit klienter hos barnskyddet	
Number of child protection clients (children and adolescents)	
Toimeentulotukea saaneiden henkilöiden osuus väestöstä 1985–2007	140
Andelen utkomststödstagare bland befolkningen	
The proportion of income benefit recipients among the population	

6.1	Kunnalliset päiväkodit 31.12.1985–2007 Kommunala daghem Municipal day care homes for children	141
6.2	Yksityiset päiväkodit 31.12.1985–2007 Privata daghem Private day care homes for children	141
6.3	Perhepäivähoito 31.12.1985–2007 Familjedagvård Family day care	142
6.4	Lasten kotihoidon tukea saaneet perheet 1985–2007 Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn Families having received subsidies for taking care of their children at home	142
6.5	Kunnallisessa päivähoidossa olevat lapset asuinsuurpiirin ja hoitomuodon mukaan 31.12.1997–2007 Barn som fick kommunal dagvård, enligt bostadsdistrikt och vårdform Children receiving municipal day care	143
6.6	Leikkitoiminta 1985–2007 Lekverksamhet Playgrounds for children	144
6.7	Lastensuojelu 1980–2007 Barnskydd Welfare for minors	144
6.8	Lasten ja nuorten sijaishuolto 1980–2007 Barn och unga i vård utom hemmet Placement of minors	145
6.9	Perheneuvonta 1985–2007 Familjerådgivning Consultation in family matters	145
6.10	Elatusturva 1985–2007 Tryggande av underhåll Maintenance assistance	146
6.11	Lapsilisät 1985–2007 Barnbidrag Child allowances	147
6.12	Äitiysavustukset 1975–2007 Moderskapsunderstöd Maternity benefits	147
6.13	Vammaispalvelu: Kuljetuspalvelua ja muita palveluja saaneet 1990–2007 Handikappservice: Personer som fått färdtjänst eller annan service Care of the handicapped: Persons having enjoyed transport or other service	148
6.14	Kehitysvammaisten erityishuolto 1980–2007 Specialomsorger om utvecklingsstörda Welfare for the mentally handicapped	148
6.15	Vanhusten asumis- ja virkistyspalvelut sekä päivähoito 1985–2007 Boende- och rekreationsservice samt dagvård för äldre Accommodation, recreational services and day care for the aged	149
6.16	Vanhainkodit 1985–2007 Åldningshem Old-age homes	150

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

6.17	Lapsiperheiden kodinhoitoapua saaneet kotitaloudet, henkilöt ja käyntikerrat 1990–2007, oma toiminta ja ostopalvelut yhteensä Hushåll som fått hemvårdshjälp för barnfamiljer, personer och antal besök 1990–2007, stadens egen och köpt service sammanlagt Households having received domestic care for families with children, persons and number of call in 1990–2007 (the city's own and purchased services)	151
6.18	Päihdehuolto 1985–2007 Missbrukarvården Drug and alcohol abuser care	152
6.19	Toimeentulotuki 1985–2007 Utkomststöd Income security	153
6.20	Toimeentulotuki 2007 Utkomststöd Income security	154
6.21	Asunnottomien asumispalvelut 1985–2007 Boendeservice för bostadslösa Accommodation services for the homeless	155
6.22	Sosiaalitoimen vertailutietoja Helsingistä, Espoosta, Vantaalta ja koko maasta 2007 Uppgifter om socialväsendena i Helsingfors, Esbo, Vanda och hela landet Social welfare services in Helsinki, adjacent cities and the whole country	156
6.23	Kansaneläkkeiden rakenne 31.12.2000–2007 Folkpensionernas struktur National pensions, structure	158
6.24	Vammaisetuudet 2000–2007 Handikappförmåner Benefits for the Handicapped	158
6.25	Kelan eläkkeensaajat Helsingissä 31.12.1985–2007 FPAs pensionstagare i Helsingfors Recipients in Helsinki of pensions from the Finnish Social Insurance Institution	159
6.26	Eläkkeensaajat 31.12.2007: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Pensionstagare: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Pensioners in the Helsinki Region, Tampere, Turku, Oulu and Finland	160

Koulutus • Utbildning • Education

	Väestö koulutusasteen ja iän mukaan 31.12.2006 Befolkning efter utbildningsnivå och ålder Population by level of education and age	163
	Lukiossa opiskelevien osuus 16–18-vuotiaista 2006 peruspiireittäin Andelen gymnasieelever bland 16–18-åringarna 2006 distriktsvis Proportion of 16–18 year olds attending general education in 2006 by district	163
7.1	15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen ja iän mukaan 31.12.1985–2006 Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå och ålder Population 15 years of age and over by educational level and age	164
7.2	15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen mukaan piireittäin 31.12.2006 Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå distriktsvis Population 15 years of age and over by educational level and district	165

7.3	Helsingin koulut 2004–2007 Skolorna i Helsingfors Schools in Helsinki	166
7.4	Kaupungin yleissivistävän koulutuksen oppilaat syyslukukaudella 2004–2007 Elever vid stadens allmänbildande skolor under höstterminen Pupils at Helsinki City's general education schools in the autumn	166
7.5	Helsingissä sijaitsevien lukioden nuorten opetus suunnitelman helsinkiläiset opiskelijat asuinpiiriin mukaan syksyllä 2006 Elever (enligt undervisningsplanen för unga) från olika distrikt i Helsingfors vid gymnasierna i Helsingfors hösten 2006 Students (juvenile) from various Helsinki districts at secondary general education schools in Helsinki in autumn 2006	167
7.6	Oppivelvollisuuden suorittaminen suomen-, ruotsin- ja vieraskielisissä kouluissa Helsingissä lukuvuosina 2003/04–2006/07 Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Fullgörande av läroplikt i finsk- och svenskspråkiga skolor i Helsingfors läsåren 2003/04–2006/07 Fulfilled and neglected compulsory education in Finnish- and Swedish-language schools in Helsinki	168
7.7	Peruskoulujen ja lukioden (ml. aikuislukiot) oppilaat syksyllä 2006: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Elever i grundskolor och gymnasier (inkl. vuxengymnasier) hösten: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Students in comprehensive schools and senior secondary schools (including senior secondary evening schools for adults)	168
7.8	Aikuislukioden oppilasmäärät 20.9.2007 Antal elever vid vuxengymnasierna Number of students at senior high-schools for adults	169
7.9	Ammatillisen toisen asteen oppilaitosmuotoisen koulutuksen uudet opiskelijat Helsingin seudulla 2006 Nya studerande vid andra stadiets yrkesläroinrättningar i Helsingforsregionen New students at secondary level vocational training institutes in the Helsinki Region	169
7.10	Ammatillisten toisen asteen oppilaistosmuotoisten koulutuksen opiskelijat Helsingin seudulla ja koko maassa 2006 Studerande vid andra stadiets yrkesläroinrättningar i Helsingforsregionen Students at secondary level vocational training institutes in the Helsinki Region	170
7.11	Toisen asteen oppilaitosmuotoisen ammatillisen koulutuksen uudet opiskelijat, opiskelijat ja tutkinnon suorittaneet opintoaloittain Helsingissä ja pääkaupunkiseudulla 2006 Nya studerande, studerande och utexaminerade vid andra stadiets yrkesläroinrättningar undervisningsgrensvis i Helsingfors och Huvudstadsregionen New students, students and graduates in various educational branches at secondary level vocational training institutes in Helsinki and the Helsinki Metropolitan Area	171
7.12	Toisen asteen oppilaitosmuotoinen ammatillinen koulutus ja lisäkoulutus koulutuksen sijainnin mukaan 2006 Andra stadiets yrkesutbildning och tilläggsutbildning vid läroinrättningar i olika delar av Helsingforsregionen Secondary level vocational training and additional training at institutes in various parts of the Helsinki Region	172
7.13	Pääkaupunkiseudun ammattikorkeakoulujen opiskelijat, uudet opiskelijat ja tutkinnon suorittaneet sijaintialueen mukaan 2006 Studerande, nya studerande och utexaminerade vid yrkeshögskolorna i olika delar av Huvudstadsregionen Students, new students and graduates at polytechnics in various parts of the Helsinki Metropolitan Area	173

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

7.14	Ammattikorkeakouluopiskelijoiden äidinkieli pääkaupunkiseudulla koulutuksen sijainnin mukaan 2006 Yrkeshögskolornas studerandes modersmål i olika delar av Huvudstadsregionen Mother tongue of students at polytechnics in various parts of the Helsinki Metropolitan Area	174
7.15	Pääkaupunkiseudun ammattikorkeakoulujen opiskelijat ikäryhmittäin ja koulutuksen sijaintialueen mukaan 2006 Studerande åldersgruppsvis vid yrkeshögskolorna i olika delar av Huvudstadsregionen Students by age group at polytechnics in various parts of the Helsinki Metropolitan Area	175
7.16	Yliopistojen opiskelijat 2006–2007 ja suoritettut tutkinnot 2007 Högskolestuderande och avlagda examina Students and degrees	176
7.17	Opiskelijat eri koulutuksissa Helsingissä 1999–2006 Studerande vid olika slags utbildningar i Helsingfors Students at various kinds of education in Helsinki	177
7.18	Kansalaisopistot 1995–2007 Medborgarinstituten Adult education centres	177
7.19	Helsingin kaupungin opetustoimen henkilöstö ja talous 2004–2007 Helsingfors stads utbildningsväsendes anställda och ekonomi Personnel and economy of Helsinki City's educational authority	178

Kulttuuri ja vapaa-aika • Kultur och fritid • Culture and leisure

	Kaupunginkirjaston kokonaislainaus 1985–2007 Stadsbibliotekets totala utlåning Total loans from the City Library	180
	Rekisteröidyt television käyttöilmoitukset 1 000 asukasta kohti 31.12.2006–2007 Registrerade anmälningar om ibruktage av televisionsapparater per 1 000 invånare Reported number of television sets taken into use per 1000 inhabitants	180
8.1	Sinfoniaorkestereiden konsertit 2007 Symfoniorkestrarnas konserter Concerts of the symphony orchestras in Helsinki	181
8.2	Teatterit ja ooppera 1980–2007 Teatrar och opera Theatres and opera	181
8.3	Tanssiteattereiden ja -ryhmien esityskerrat ja katsojat 2007 Dansteatrarna och -gruppernas föreställning och åskådare Shows and spectator of dance theatres and dance groups	182
8.4	Kaupunginkirjasto 1990–2007 Stadsbiblioteket City library	183
8.5	Käynnit museoissa ja Kansallisarkistossa 1980–2007 Besök i museer och på Riksarkivet Number of visitors to museums and the National Archives	184
8.6	Rekisteröidyt television käyttöilmoitukset Helsingin seudulla, Tampereella, Turussa, Oulussa ja koko maassa 31.12.2006–31.12.2007 Registrerade anmälningar om ibruktage av televisionapparater i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och i hela landet Television licences	185

Kuvio - ja taulukkoluettelo • Figur- och tabellförteckning

8.7	Elokuvateattereiden toiminta 1950–2007 Biografernas verksamhet Cinemas	185
8.8	Liikuntatoimi 1985–2007 Idrottsverksamhet Motion activities	186
8.9	Helsingin matkailukohteiden kävijämäärät vuosina 2004–2007 Antal besökare vid turistmål i Helsingfors Number of visitors at tourist attractions in Helsinki	186

Energia- ja vesihuolto • Energi- och vattenförsörjning • Energy and water supply

	Sähkön käyttö kuluttajaryhmittäin (GWh), 2007 Elförbrukning efter abonnentgrupp, (GWh) Consumption of electric energy by consumer group, (GWh)	188
	Veden ominaiskulutus 1980–2007 Specifik vattenförbrukning Specific water consumption	188
9.1	Sähköenergian hankinta 1980–2007 Elanskaffning Production of electric energy	189
9.2	Sähkön käyttö kuluttajaryhmittäin 2007 Elförbrukning efter abonnentgrupp Consumption of electric energy by consumer group	189
9.3	Kunnat sähkön käytön mukaan 2007 Elförbrukning i Huvudstadsregionen och några övriga kommuner i Finland Consumption of electricity in the Helsinki Metropolitan Area and some other Finnish municipalities	190
9.4	Kaukolämmön hankinta ja myynti 1980–2007 Anskaffning och försäljning av fjärrvärme Heat supply and sale of district heating	190
9.5	Veden pumppaaminen, myynti ja ominaiskulutus 1980–2007 Pumpning, försäljning och specifik förbrukning av vatten Water pumped, sold and consumed	191

Kunnallistalous ja kaupungin henkilöstö • Stadens ekonomi och personal • City finances and personnel

	Helsingin verotulot 1990–2007 Helsingfors stads skatteinkomster City of Helsinki tax revenue	195
	Kaupungin henkilöstö hallintoaloittain 31.12.2007 Stadens anställda enligt förvaltningsgren City employees in various branches of administration	195
10.1	Helsingin kaupungin tuloslaskelma 1.1.–31.12.2002–2007 Resultaträkning för Helsingfors stad Profit and loss account of the City of Helsinki	196
10.2	Helsingin kaupungin tase 31.12.2002–2007 Balansräkning för Helsingfors stad City of Helsinki balance sheet	197

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

10.3	Helsingin kaupungin konsernitase 31.12.2002–2007 Koncernbalans för Helsingfors stad City of Helsinki business group balance sheet	198
10.4	Investoinnit hankeryhmittäin 2001–2007 Investeringar projektypsvis Investments by type of project	199
10.5	Rahoituslaskelma 1.1.–31.12.2002–2007 Finansieringskalkyl Financial statement	200
10.6	Tulot ja menot virastoittain 2004–2007 Inkomster och utgifter ämbetsverksvis Revenue and expenditure by office/department	201
10.7	Liikelaitosten tuloslaskelmat 1.1.–31.12.2007 Affärsverkens resultaträkningar Profit and loss accounts of Helsinki City public service companies	203
10.8	Liikelaitosten taseet 31.12.2007 Affärsverkens balansräkningar Balance sheets of Helsinki City public service companies	204
10.9	Kiinteistöveron erittely 1993–2007 Specifikation av fastighetskatten Specifikation of real estate tax	204
10.10	Helsingin verotulot ja käyttötalouden valtionosuus 1990–2007 Helsingfors stads skatteinkomster och dess driftsekonomis statsandel City of Helsinki tax revenue and the proportion of state grants within the operational economy	205
10.11	Vuosikate ja liiketoiminnan osuus vuosikatteesta 1990–2007 Årsbidraget och affärsverksamhetens andel av det Annual margin and the business profit's share of it	206
10.12	Henkilöstömenot 1985–2007 Personalutgifter Personnel expenditure	206
10.13	Kaupungin henkilöstö hallinnonaloittain 31.12.2007 Stadens personal efter förvaltningsgren City personnel by administrative branch	207
10.14	Työllistetyt hallinnonaloittain 31.12.2002–2007 Anslagssysselsatta förvaltningsgrensvis Employment grant employees	208

Työmarkkinat • Arbetsmarknaden • Labour market

Työpaikkaomavaraisuus 2005 Arbetsplatssufficiensen Ratio of daytime to night-time population (job sufficiency)	211
Laajasti määritellyn informaatioalan ja muiden toimialojen työpaikat Helsingissä 1998–2005 (indeksi, 1998=100) Jobb inom informationssektorn och övriga näringsgrenar i Helsingfors Jobs in the information sector and other industries in Helsinki	211
Työllinen työvoima toimialan mukaan 2005 Sysselsatta arbetskraften efter näringsgren Employed labour force by industry	212

	Helsingin työttömyysaste (%) 31.12.1995–2007 Arbetslöshetsgraden i Helsingfors Rate of unemployment in Helsinki	212
11.1	Työpaikat toimialan mukaan 2005: Helsingin seutu, Tampereen seutu, Turun seutu, Oulun seutu ja koko maa Arbetsplatser efter näringsgren: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborgsregionen och hela landet Jobs by industry	213
11.2	Työpaikat (Helsingissä työssä käyvä väestö) toimialan mukaan piireittäin 2005 Arbetsplatser (förvärvsarbetande befolkning i Helsingfors) efter näringsgren distriktsvis Jobs (employed persons in Helsinki) by industry and district	214
11.3	Työpaikat kaikilla toimialoilla ja laajasti määritellyn informaatiosektorin työpaikat Helsingissä 2000–2005 Jobb inom alla näringsgrear och inom informationssektorn i vid bemärkelse i Helsingfors Jobs within all industries and within the information sector in the broad sense in Helsinki	216
11.4	Laajasti määritellyn informaatiosektorin työpaikat Helsingissä 31.12.2005 ja osuus koko maan vastaavista työpaikoista 2005 Jobb inom informationssektorn i vid bemärkelse i Helsingfors och deras andel av alla sådana jobb i Finland Jobs within the information sector in the broad sense in Helsinki and their proportion of all such jobs in Finland	216
11.5	Työvoima toimialan ja iän mukaan 2005 Arbetskraften efter näringsgren och ålder Labour force by industry and age	217
11.6	Työllinen työvoima toimialan mukaan vertailukaupungeissa, Helsingin seudulla ja koko maassa 2005 Sysselsatt arbetskraft efter näringsgren i vissa övriga städer, Helsingforsregionen och hela landet Employed labour force by industry	218
11.7	Työvoima koulutusasteen mukaan 2006 Arbetskraften efter utbildningsnivå Labour force by level of education	219
11.8	Työhön osallistuvuusosuus sukupuolen ja iän mukaan 2006 Förvärvsarbetsfrekvensen efter kön och ålder Economically active population as a percentage of total population by sex and age	220
11.9	Työttömyysasteet (%) sukupuolen mukaan 2000–2006 Arbetslöshetsgrad enligt kön Male and female rate of unemployment	220
11.10	Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö 1990–2007 Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften Labour force and persons not in labour force	221
11.11	Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 2000–2007 Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften i huvudstadsregionen och i hela landet Labour force and persons not in labour force	222
11.12	Avoimet työpaikat ja työttömät työnhakijat 2002–2007 Lediga arbetsplatser och arbetslösa arbetssökande Vacancies and unemployed work applicants	223

11.13	Työttömät työnhakijat 2006–2007: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Arbetslösa arbetssökande: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Unemployed applicants for work	223
11.14	Työtaistelut Helsingissä ja koko maassa 1985–2007 Arbetskonflikter i Helsingfors och hela landet Labour disputes	224
11.15	Kaupungin virastojen ja laitosten työtapaturmat, työmatkatapaturmat ja ammattitautitapaukset 1995–2007 Olycksfall på väg till och i arbetet samt yrkessjukdomsfall vid stadens verk och inrättningar City offices and departments: accidents on the way to and at work, and cases of occupational diseases	225
11.16	Kaikkien palkansaajien työtapaturmat toimialoittain 2002–2006 Samtliga löntagares olycksfall i arbetet näringsgrensvis Accidents at work among all wage earners, by industry	226
11.17	Ansietasoindeksejä Förtjänstnivåindex Wage and salary indexes	226

Elinkeinotoiminta • Näringsverksamheten • Industry, commerce and construction

	Yritykset, henkilöstömäärä ja liikevaihto Helsingissä 1995–2006 (indeksi, 1995=100) Företag, antal anställda och omsättning i Helsingfors Enterprises, number of employees and turnover in Helsinki	229
	Teollisuustoiminta 2006; työntekijöitä 1 000 asukasta kohti Industriverksamhet; anställda per 1 000 invånare Industrial activity; staff per 1 000 inhabitants	229
	Myönnetty rakennusluvat 2000–2007 Beviljade byggnadslov Construction permits granted	239
	Vuonna 2007 valmistunut kerrosala suurpiireittäin, kerrosala m ² Färdigställd våningsyta i stordistrikten år 2007, kvm Floor space completed in major districts in 2007, sq.m.	239
	Vuosina 2000–2007 valmistunut kerrosala rakennuksen käyttötarkoituksen mukaan Färdigställd våningsyta enligt typ av byggnad åren 2000–2007 Floor space completed by type of building in 2000–2007	240
	Vuonna 2007 valmistuneet asunnot huoneluvun mukaan Färdigställda bostäder enligt antal rum år 2007 Dwellings completed by number of rooms in 2007	240
12.1	Yritysten määrä, henkilöstö ja liikevaihto Helsingissä 1995–2006 Antal företag samt deras anställda och omsättning i Helsingfors Number of enterprises, their personnel and turnover in Helsinki	230
12.2	Yritysten määrä, henkilöstö ja liikevaihto toimialan mukaan Helsingissä 2006 Antal företag samt deras anställda och omsättning näringsgrensvis i Helsingfors Number of enterprises, their personnel and turnover in various industries in Helsinki	230
12.3	Yritysten määrä, henkilöstö ja henkilöstö yrityksen kokonaishenkilöstö- määrän mukaan Helsingissä 2006	231

	Antal företag enligt deras totala personal i Helsingfors Number of enterprises in Helsinki by their total personnel	
12.4	Teollisuustoiminta 2006: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Industriverksamhet: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Industrial activity	233
12.5	Teollisuus sekä sähkö-, kaas- ja vesihuolto toimialoittain 2005–2006 Tillverkningsindustri samt el-, gas-, värme och vattenförsörjning efter näringsgrensvis 2005–2006 Manufacturing and electricity, gas and water supply by branch of industry	234
12.6	Teollisuustuotannon volyymi-indeksi 1998–2007 Volymindex för industriproduktionen Volume index of industrial output	236
12.7	Rakennuskanta 31.12.2007: käyttötarkoitus ja rakentamisvuosi Byggnadsbeståndet: bruksändamål och byggnadsår Building stock: use and year of construction	241
12.8	Myönnetty rakennusluvat 1976–2007 Beviljade byggnadstillstånd Building permits granted	242
12.9	Valmistuneet rakennukset suurpiireittäin 2005–2007 Färdigställda byggnader stordistriktsvis Completed buildings by major district	243
12.10	Valmistuneet rakennukset pääkäyttötarkoituksen mukaan 2000–2007: Helsinki, pääkaupunkiseutu ja Helsingin seutu Färdigställda byggnader efter huvudsakligt bruksändamål: Helsingfors, huvudstadsregionen och Helsingforsregionen Completed buildings by main use	244
12.11	Valmistuneet asuinhuoneistot talotyyppin mukaan 1986–2007 Färdigställda bostadslägenheter efter hustyp New dwelling units by type of building	246
12.12	Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyyppin mukaan: Helsinki 1986–2007, muu pääkaupunkiseutu, Turku, Tampere, Oulu ja koko maa 2007 Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp: Helsingfors 1986–2007, övriga huvudstadsregionen, Åbo, Tammerfors, Uleåborg och hela landet 2007 New dwelling by type of dwelling	247
12.13	Valmistuneet asuinhuoneistot suur- ja peruspiireittäin 1996–2007 Färdigställda bostadslägenheter efter stordistrikt och distrikt New dwelling units by major district and district	248
12.14	Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala suur- ja peruspiireittäin 1996–2007 Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal efter stordistrikt och distrikt Floor space of premises in buildings completed by major district and district	249
12.15	Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut kerrosala 1991–2007 Andra än för bostadsbruk färdigställda våningsyta Floor space of premises in buildings completed	250
12.16	Rakennuskustannusindeksit 2005–2007 Byggnadskostnadsindex Building cost indexes	251
12.17	Vähittäiskauppa 2001–2006 Detaljhandel Retail trade	252

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

12.18	Tukkukauppa ja agentuuritoiminta 2001–2006 Partihandel och agenturverksamhet Wholesale trade and agency	253
12.19	Alkoholijuomien myynti 1985–2007 Försäljning av alkoholdrycker Sale of alcoholic beverages	254
12.20	Ravitsemistoiminta 2001–2006 Restaurangverksamhet Restaurants	255
12.21	Ravintoloiden toiminta 2006 ja 2007 Restaurangernas verksamhet Restaurants	256
12.22	Majoitusliikkeet ja niihin saapuneet 2004–2007 Inkvarteringsanläggningar och till dem anlända Hostelries and registrations	257
12.23	Helsingin Pörssin toimialaindeksit 2001–2007 Helsingforsbörsens näringsgrenindex Industrial index for the Helsinki Stock Exchange	258
12.24	Panttilainausliike 1980–2007 Panttlånerörelsen Loans granted by pawnbrokers' establishments	259
12.25	Vireille pannut konkurssit toimialoittain 1985–2007 Begärda konkurser näringsgrensvis Bankruptcy petitions filed by industry	259

Tulot ja kulutus • Inkomst och konsumtion • Income, property, taxation-

	Keskimääräiset valtionveron alaiset tulot tulonsaajan iän mukaan 2006 Genomsnittliga statsskattepliktiga inkomster enligt inkomsttagarens ålder Average state taxable income by age of income earner	265
	Valtionveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 2006 Vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per inkomsttagare i Huvudstadsregionen och i hela landet Average state taxable income per income earner in Helsinki Metropolitan Area and the whole country	265
13.1	Tulonsaajat tuloluokittain 2005–2006 Inkomsttagare efter inkomstklass Income-recipients by income bracket	266
13.2	Tulonsaajat tuloluokittain Helsingissä, Espoossa, Vantaalla ja koko maassa 2006 Inkomsttagare efter inkomstklass i Helsingfors, Esbo, Vanda och i hela landet Income-recipients by income bracket	266
13.3	Yksityisten henkilöiden tulot tuloluokittain 2006 Enskilda personers inkomster efter inkomstklass Income of individuals by income bracket	267
13.4	Yksityisten henkilöiden tulot, vähennykset ja verotus 2003–2006 Enskilda personers inkomster, avdrag och beskattning Income, deductions and taxation of individuals	268
13.5	Tulonsaajat sukupuolen ja iän mukaan 1980–2006 Inkomsttagare efter kön och ålder Income-recipients by sex and age	269

13.6	Keskimääräiset valtionveron alaiset tulot tulonsaajan sukupuolen ja iän mukaan 2000–2006, vuoden 2006 rahana Genomsnittliga skattepliktiga inkomster vid statsbeskattningen efter inkomstagarens kön och ålder, enligt kursen 2006 Average income subject to municipal taxation by sex and age of income-recipients	270
13.7	Valtionveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 2004–2006 Vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per inkomstagare i huvudstadsregionen och i hela landet State taxable income on the average per income-recipient	270
13.8	Yhteisöjen tulojen ja varallisuuden perusteella maksuunpannut verot ja maksut, ennakonpalautukset sekä jäännösverot 2006 Samfunds skatter, avgifter, förskottsåterbärningar och restskatter Company taxes and charges, tax refunds and arrears	271
13.9	Kuolinpesien tulot, välittömät verot ja maksut sekä varallisuusverot vuosien 2001–2006 verotuksessa Dödsbornas inkomster, direkta skatter och avgifter samt förmögenhetsskatt vid beskattningen 2001–2006 Income, direct taxes, charges, and wealth tax of decedents' estates	271
13.10	Erityyppisten asuntokuntien valtionveron alaiset tulot 2006 Olika slags bostadshushålls statsskattepliktiga inkomster State taxable income of various kinds of households	272
13.11	Menot menoryhmittäin kotitaloutta kohti pääkaupunkiseudulla sekä koko maassa 2006 Utgifter per hushåll efter utgiftsgrupp i Huvudstadsregionen samt i hela landet Expenditure per household by expenditure group in Helsinki Metropolitan Area and the whole of Finland	272
13.12	Elintarvikkeiden sekä eräiden palveluiden keskihintoja Uudellamaalla ja koko maassa 2007 Medelpriser på livsmedel och vissa tjänster i Nyland och i hela landet Retail prices of foodstuffs and certain services in Uusimaa province and Finland as a whole	273
13.13	Kuluttajahintaindeksi 2006–2007. Alueittaiset indeksit Konsumentprisindex. Regionala index Consumer price index. Regional indexes	274
13.14	Kuluttajahintaindeksi 2005–2007 Konsumentprisindex Consumer price index	274
13.15	Elinkustannusindeksi 1951–2007 Levnadskostnadsindex Cost-of-living index	275
13.16	Tukkuhintaindeksi 2000–2007 Partiprisindex Wholesale price index	276
13.17	Kotimarkkinoiden perushintaindeksi 2000–2007 Basprisindex för hemmamarknadsvaror Basic price index for domestic supply	277

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus • Rättsväsende och allmän säkerhet • Justice and public safety

	Poliisin tietoon tulleet rikoslakia vastaan tehdyt rikokset ja omaisuusrikokset Helsingin poliisipiirissä 1990–2007	280
	Brott mot strafflagen samt egendomsbrott vilka kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt 1990–2007	
	Offences against the penal code and against property reported to the police in Helsinki Police District in 1990–2007	
	Poliisin tietoon tulleet henkeen ja terveyteen kohdistuneet rikokset Helsingin poliisipiirissä 1990–2007	280
	Brott mot liv och hälsa vilka kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt 1990–2007	
	Crimes against life and health reported to the police in Helsinki Police District in 1990–2007	
14.1	Poliisin tietoon tulleet rikokset Helsingin poliisipiirissä 2002–2007	281
	Brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt	
	Offences registered in the Helsinki police district	
14.2	Poliisin tietoon tulleiden rikosten selvittäminen Helsingin poliisipiirissä 1998–2007	282
	Utredning av brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt	
	Clearing of offences registered in the Helsinki police district	
14.3	Eräät poliisin tietoon tulleet rikoslakia vastaan tehdyt rikokset sekä eräät muut rikokset 2002–2007	283
	Vissa brott mot strafflagen som kommit till polisens kännedom	
	Certain registered offences against the Penal Code and other laws	
14.4	Rikesakot, rangaistusmääräyssakot sekä syyksi luettavat tuomiot ensimmäisessä oikeusasteessa 2006	284
	Förseelseböter, straffanspråksböter samt fällande domar i första rättsinstans	
	Fines and convictions	
14.5	Käräjäoikeudessa ratkaistut asiat 1985–2007	284
	Vid tingsrätten avgjorda ärenden	
	Cases settled by the district court	
14.6	Asunto-oikeudessa loppuunkäsitellyt asiat 2000–2007	285
	Vid bostadsrätten slutligt handlagda ärenden	
	Cases concluded in the Housing Court	
14.7	Päihtyneiden säilöönotot 1975–2007	285
	Antal omhändertaganden av berusade	
	Intoxicated persons taken into custody	
14.8	Pelastuslaitoksen toiminta 1990–2007	286
	Räddningsverkets verksamhet	
	Rescue Department operational figures	

Vaalit • Val • Elections

	Äänestysprosentti suur- ja peruspiireittäin kunnallisvaaleissa vaaleissa 2008	289
	Röstningsprocent stordistrikt- och distrikt vid kommunalvalen 2008	
	Turnout in the municipal elections in 2008, by major district and district	
15.1	Kunnallisvaalit 1984–2008; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput	290
	Kommunalvalen; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar	
	Municipal elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

15.2	Kunnallisvaalit 1965–2008; valitut kaupunginvaltuutetut puolueittain Kommunalvalen; valda stadsfullmäktige partivis Municipal elections; City Council by party affiliation	291
15.3	Kunnallisvaalit 1984–2008; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Kommunalvalen; godkända röstsedlar partivis Municipal elections; valid ballots, parties	292
15.4	Kunnallisvaalit 2008; puolueiden kannatus- ja äänestysprosentti suur- ja peruspiireittäin Kommunalvalen; partiernas röstandelar samt valdeltagandet stordistrikts- och distriktsvis (%) Municipal elections; support (%) for various parties and turnout (%) in major districts and districts	293
15.5	Kansanedustajain vaalit 1995–2007; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Riksdagsmannavalen; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Parliamentary elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	294
15.6	Kansanedustajain vaalit 1995–2007; Helsingin vaalipiiristä valitut kansanedustajat puolueittain Riksdagsmannavalen; riksdagsmän som invalts i Helsingfors valkrets partivis Parliamentary elections; members of Parliament from the constituency of the City of Helsinki, parties	294
15.7	Kansanedustajain vaalit 1995–2007; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Riksdagsmannavalen; godkända röstsedlar partivis Parliamentary elections; valid ballots, parties	295
15.8	Kansanedustajain vaalit 2007; puolueiden kannatus- ja äänestysprosentti suur- ja peruspiireittäin Riksdagsmannavalen; partiernas röstandelar samt valdeltagandet stordistrikts- och distriktsvis (%) Parliamentary election; support (%) for various parties and turnout (%) in major districts and districts	296
15.9	Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1988–2006; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Valet av republikens president och elektorena; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Elections of the president of the republic and the electors; persons entitled to vote voters and disallowed ballots	297
15.10	Europarlamenttivaalit 1999 ja 2004; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Europarlamentsvalen; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Europarlimentary elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	298
15.11	Europarlamenttivaalit 2004; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Europarlamentsvalen; godkända röstsedlar partivis Europarlimentary elections; valid ballots, parties	298

Pohjoismaiset suurkaupungit • Nordiska storstäder • Major Cities of Scandinavia

Väkiluku 1.1.1975–2007 Folkmängd Population	304
---	-----

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

	Työpaikat 1.1.2006 Arbetsplatser Jobs	304
16.1	Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.2007 Areal och folktäthet Area and population density	305
16.2	Väkiluku 1.1.1975–2007 sekä väestöennuste 2016 Folkmängd samt folkmängdsprognos Population and population projection	306
16.3	Väestö iän mukaan 1.1.2007 Befolkning efter ålder Population by age	308
16.4	Väestömuutokset 2006 Folkmängdens förändringar Vital statistics	310
16.5	Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 2006 Födda, döda, äktenskap och skillnader Births, deaths, marriages and divorces	311
16.6	Kuolleet iän mukaan 2006 Döda efter ålder Deaths by age	311
16.7	Väestön (25–64-v.) koulutustaso koulutusvuosien mukaan 1.1.2006 Befolkningens (25–64-åringar) utbildning enligt antal skolningsår Educational level of 25–64 year olds, in terms of years of education	312
16.8	Ulkomaisten kansalliset 1.1.2007 Utländska medborgare Non nationals	313
16.9	Työpaikat toimialan mukaan 1.1.2006 Arbetsplatser efter näringsgren Jobs by industry	314
16.10	Työhön osallistuvuusosuus 1.1.2006 (20–64-vuotiaat) Förvärvsarbetsfrekvensen (20–64-åringar) Labor force as a percentage of total population	316
16.11	Työllinen työvoima iän mukaan 1.1.2006 Sysselsatt arbetskraft efter ålder Employed labor force by age	317
16.12	Työttömät työnhakijat iän mukaan 2006 (vuosikeskiarvo) Arbetslösa arbetssökande efter ålder (årsmedeltal) Unemployed applicants for work by age (annual mean)	318
16.13	Asuntokanta talotyypin ja huoneistotyypin mukaan 1.1.2007 Bostadsstruktur efter hustyp och lägenhetstyp Dwellings by type of building and size of dwelling	319
16.14	Valmistuneet asunnot huoneistotyypin mukaan 2006 Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp New dwelling units by size	320
16.15	Lentoliikenne 2006 Flygtrafik Air traffic	321

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

16.16	Rekisteröidyt moottoriajoneuvot 1.1.2007 Inregistrerade motorfordon Motor vehicles registered	322
16.17	Hotellit vuodeluvun mukaan 1.1.2007 Hotell enligt antal bäddar Hotels by number of beds	323
16.18	Kunnallisvaalit Kommunala val Elections to local councils	324

Baltia ja Pietari • Baltikum och S:t Petersburg • The Baltic states and St. Petersburg

	Väkiluku 1.1.1990–2008 Folkmängd Population	326
	Asukkaita maa-km² kohti 1.1.2008 Befolkning per km² land Inhabitants per sq.km.land	326
17.1	Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.2008 Areal och folktäthet Area and population density	327
17.2	Väkiluku 1.1.1990–2008 Folkmängd Population	327
17.3	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.2008 Befolkning efter ålder och kön Population by age and sex	328
17.4	Väestömuutokset 2007 Folkmängdens förändringar Vital statistics	329
17.5	Elinajanodote (jäljellä oleva keskimääräinen elinikä) Förväntat antal levnadsår (återstående medellivslängd) Life expectancy at birth (mean expectation of life)	329
17.6	Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 2007 Födda, döda, äktenskap och skillsmässor Births, deaths, marriages and divorces	330
17.7	Asuntokunnat Bostadshushåll Dwelling households	330
17.8	Asuntokanta talotyypin mukaan 2007 Bostadsstrukturen efter hustyp Dwellings by type of building	331
17.9	Valmistuneet asunnot Färdigställda bostäder Dwelling households	331
17.10	Ammatissa toimiva väestö 2007 Förvärvsarbetande befolkning Economically Active Population	332
17.11	Työpaikat toimialan mukaan 2007 Arbetsplatser efter näringsgren Jobs by industry	332

Kuvio - ja taulukkoluetelo • Figur- och tabellförteckning

17.12	Työttömiä vuonna 2007 Arbetslösa Residents Unemployed	333
17.13	Sairaaloiden sairaansijat 2007 Antal bäddplatser vid sjukhusen Hospital beds	333
17.14	Lasten päivähoito, kunnalliset ja yksityiset päiväkodit 2007 Barnens dagvård, kommunala och privata daghem Children in day care	334
17.15	Elokuvateatterit ja museot 2007 Biografer och museer Cinemas and museums	334
17.16	Teatterit ja kirjastot 2007 Teatrar och bibliotek Theatres and libraries	335
17.17	Matkailu Turism Tourism	335
17.18	Lentoliikenne 2007 Flygtrafik Air traffic	336